

Сторінка 1 з 14
Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II
Редакція від /Версія: 27.09.2023 / 0008
Замінює версію/Версія: 01.11.2021 / 0007
Чинна з: 27.09.2023
Дата друку у форматі PDF: 29.09.2023
Getriebeoel Additiv

Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II

РОЗДІЛ 1: Ідентифікація речовини або суміші, компанії або підприємства

1.1 Ідентифікатор продукту Getriebeoel Additiv

1.2 Відповідні ідентифіковані сфери використання речовини або суміші та використання, що не рекомендуються

Релевантні визначені засоби вживання речовини або суміші:

Масило

Використання, що не рекомендуються:

На цей час інформації немає.

1.3 Реквізити постачальника, який надав паспорт безпеки

LIQUI MOLY GmbH
Jerg-Wieland-Str. 4
89081 Ulm-Lehr
Tel.: (+49) 0731-1420-0
Fax: (+49) 0731-1420-88

Електронна адреса компетентної особи: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - НЕ використовуйте для запитів щодо паспортів безпеки.

1.4 Номер екстреної допомоги

Служба екстреної інформації / Центр громадських консультацій:

Номер екстреної допомоги компанії

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)
+1 872 5888271 (LMR)

РОЗДІЛ 2: Ідентифікація небезпеки

2.1 Класифікація речовини або суміші

Класифікація відповідно до Регламенту (ЄС) № 1272/2008 (CLP)

Клас небезпеки Категорія небезпеки Вказівка на небезпеку

Aquatic Chronic

H412-Шкідливий для водних організмів з довгостроковими наслідками.

2.2 Елементи етикетки

Маркування відповідно до Регламенту (ЄС) № 1272/2008 (CLP)

H412-Шкідливий для водних організмів з довгостроковими наслідками.

P273-Уникати потрапляння до навколишнього середовища.

P501-Утилізуйте вміст / ємність на офіційних заводах по переробці відходів.

EUN208-Містить Полісульфіди, ді-трет-бутил-. Може спричинити алергічну реакцію.

2.3 Інші небезпеки

Сторінка 2 з 14
 Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II
 Редакція від /Версія: 27.09.2023 / 0008
 Замінює версію/Версія: 01.11.2021 / 0007
 Чинна з: 27.09.2023
 Дата друку у форматі PDF: 29.09.2023
 Getriebeoel Additiv

Суміш не містить речовини vPvB (vPvB = дуже стійка, дуже біоакumulююча) або не підпадає під дію додатка XIII регламенту (ЄС) 1907/2006 (<0,1%).
 Суміш не містить жодної речовини PBT (PBT = стійка, біоакumulююча, токсична) або не підпадає під дію додатка XIII регламенту (ЄС) 1907/2006 (<0,1%).
 Суміш не містить жодної речовини, властивості якої негативно впливають на ендокринну систему (< 0,1 %).

РОЗДІЛ 3: Склад / інформація про інгредієнти

3.1 Речовина

3.2 Суміш

Базова олія - не визначено *	
Реєстраційний номер (REACH)	---
Показник	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	---
CAS	---
Діапазон %	1-<15
Класифікація відповідно до регламенту (ЄС) 1272/2008 (CLP), М-коефіцієнти	Asp. Tox. , H304

Полісульфіди, ді-трет-бутил-	
Реєстраційний номер (REACH)	01-2119540515-43-XXXX
Показник	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	273-103-3
CAS	68937-96-2
Діапазон %	1-<10
Класифікація відповідно до регламенту (ЄС) 1272/2008 (CLP), М-коефіцієнти	Skin Sens. , H317 Aquatic Chronic , H412
Конкретні межі концентрації та АТЕ	Skin Sens. 1B, H317: >=46 %

Цинк-О,О',О'-тетракіс(1,3-диметилбутил)біс(дітіофосфат)	
Реєстраційний номер (REACH)	01-2119953275-34-XXXX
Показник	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	218-679-9
CAS	2215-35-2
Діапазон %	1-<5
Класифікація відповідно до регламенту (ЄС) 1272/2008 (CLP), М-коефіцієнти	Skin Irrit. , H315 Eye Dam. , H318 Aquatic Chronic , H411
Конкретні межі концентрації та АТЕ	Eye Dam. 1, H318: >=10 % Eye Irrit. 2, H319: >=10 %

Бензолсульфонова кислота, моно-С20-24(парні)-вторинні-алкіл похідні., пара-, солі натрію	
Реєстраційний номер (REACH)	01-2120743157-55-XXXX
Показник	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	946-212-5
CAS	---
Діапазон %	1-<5
Класифікація відповідно до регламенту (ЄС) 1272/2008 (CLP), М-коефіцієнти	Eye Irrit. , H319

Текст H-фраз та класифікаційних кодів (GHS / CLP) див. розділ 16.

* Мінеральне мастило, що міститься, може бути описане одним або кількома з наступних номерів:

EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	Реєстраційний номер (REACH)	Хімічна назва
265-157-1	01-2119484627-25-XXXX	Дистиляти (нафта), важкі парафінові, очищені воднем
265-169-7	01-2119471299-27-XXXX	Дистиляти (нафта), важко парафіновані, депарафіновані розчинниками
265-158-7	01-2119487077-29-XXXX	Дистиляти (нафта), легкі парафінові, очищені воднем
265-159-2	01-2119480132-48-XXXX	Дистиляти (нафта), легко парафіновані, депарафіновані розчинниками

Сторінка 3 з 14
Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II
Редакція від /Версія: 27.09.2023 / 0008
Замінює версію/Версія: 01.11.2021 / 0007
Чинна з: 27.09.2023
Дата друку у форматі PDF: 29.09.2023
Getriebeoel Additiv

Речовини, названі в цьому розділі, наведені з їх фактичною, відповідною класифікацією!
Щодо речовин, перелічених у Додатку VI, таблиця 3.1 Регламенту (ЄС) №. 1272/2008 (регламент CLP) це означає, що всі примітки, які тут можна навести для названої класифікації, були враховані.
Додавання наведених тут найвищих концентрацій може призвести до класифікування. Це застосовується тільки в тому випадку, якщо це класифікування наведено в розділі 2. У всіх інших випадках загальна концентрація не перевищує класифікування.

РОЗДІЛ 4: Заходи першої допомоги

4.1 Опис заходів надання першої допомоги

Особи, що надають першу допомогу, мають переконатися, що вони належно захищені!
Ніколи нічого не вливайте в рот непритомної людини!

Вдихання

Винести постраждалого з небезпечної зони.
Забезпечте особі доступ до свіжого повітря та проконсультуйтеся з лікарем стосовно симптомів.

Контакт зі шкірою

Негайно зніміть забруднений, просочений одяг, ретельно промийте великою кількістю води та мила, у разі подразнення шкіри (почервоніння) зверніться до лікаря.

При попаданні в очі

Зніміть контактні лінзи.
Ретельно промити впродовж кількох хвилин великою кількістю води, за необхідності звернутися за медичною допомогою.
Негайно промийте очі великою кількістю води впродовж принаймні десяти хвилин, тримаючи повіки належним чином відкритими.
Подальше обстеження у офтальмолога.

При проковуванні

Ретельно промийте рот водою.
Не викликати рвоту, негайно проконсультуватися з лікарем.

4.2 Найважливіші симптоми та наслідки, як гострі, так і запізнілі

У разі застосування інформацію щодо затримки симптомів та наслідків можна знайти у розділі 11 та шляхи абсорбції у розділі 4.1.
У певних випадках симптоми отруєння можуть проявлятися лише через тривалий період / через кілька годин.

4.3 Показання негайної медичної допомоги або спеціального лікування

Симптоматичне лікування.

РОЗДІЛ 5: Правила пожежної безпеки

5.1 Засоби пожежогасіння

Відповідні засоби пожежогасіння

Розпилена струмінь води / піна / CO₂ / сухий засіб для гасіння

Невідповідні засоби пожежогасіння

Водяний струмінь великого об'єму

5.2 Особливі ризики, що виникають внаслідок дії речовини або суміші

У разі пожежі може розвинутися:

Токсичні гази
Оксиди вуглецю
Оксиди азоту
Альдегіди
Оксиди фосфору
Оксиди сірки

5.3 Поради щодо пожежогасіння

Про засоби індивідуального захисту див. Розділ 8.
Не вдихайте гази, що виділяються при горінні чи у разі вибуху.
Захисний респіратор з незалежною подачею повітря.
Відповідно до масштабу пожежі
За потреби повний захист.
Утилізуйте забруднену воду для пожежогасіння згідно з офіційними правилами.

РОЗДІЛ 6: При ковшанні

6.1 Особисті заходи безпеки, засоби захисту та аварійні роботи

Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II
Редакція від /Версія: 27.09.2023 / 0008
Замінює версію/Версія: 01.11.2021 / 0007
Чинна з: 27.09.2023
Дата друку у форматі PDF: 29.09.2023
Getriebeoel Additiv

6.1.1 Для персоналу, крім працівників аварійно-рятувальних служб

Для запобігання забрудненню у випадку розливання або випадкового вивільнення необхідно носити засоби індивідуального захисту, наведені у розділі 8.

Забезпечити належну вентиляцію, видалити джерела займання.

У разі твердих або порошкоподібних продуктів уникати утворення пилу.

Бажано покинути небезпечну зону, за потреби, використати наявні плани дій у надзвичайній ситуації.

Забезпечте достатню вентиляцію.

Уникайте утворення масляного туману.

Уникати контакту з очима або шкірою.

За потреби, поводитись з обережністю - ризик ковзання.

6.1.2 Для персоналу аварійно-рятувальних служб

Щоб отримати інформацію щодо відповідних засобів індивідуального захисту, а також даних щодо матеріалів, див розділ 8.

6.2 Екологічні заходи безпеки

Якщо відбувається витік великої кількості речовини, необхідно її локалізувати.

Усуньте витіки, якщо це можливо без ризику.

Не допускати потрапляння в систему каналізації.

Запобігайте проникненню у поверхневі та ґрунтові води, а також проникнення у ґрунт.

Якщо трапляється випадкове потрапляння в систему каналізації, повідомте про це відповідальні органи.

6.3 Способи та матеріал для ущільнення та очищення

Вберіть абсорбуючим матеріалом (наприклад, універсальним зв'язуючим агентом, піском, діатомитовою землею, тирсою) та утилізуйте згідно з вказівками, наведеними у розділі 13.

6.4 Посилання на інші розділи

Про засоби індивідуального захисту див. Розділ 8 та інструкції щодо утилізації див. Розділ 13.

РОЗДІЛ 7: Поводження та зберігання

Додатково до інформації, що міститься в цьому розділі, відповідна інформація може бути також розміщена у розділах 8 та 6.1.

7.1 Заходи безпеки для безпечного поведження

7.1.1 Загальні рекомендації

Забезпечити хорошу вентиляцію приміщення.

Уникати контакту з очима або шкірою.

Не носіть в кишенях штанів просочені продуктом серветки, що використовуються для очищення.

Заборонається їсти, пити, курити та зберігати їжу в робочій зоні.

Дотримуйтесь інформації, наведеної на етикетці та в інструкції із застосування.

Застосовуйте робочі процедури відповідно до інструкції з експлуатації.

7.1.2 Примітки щодо загальних гігієнічних заходів на робочому місці

Застосовуються загальні гігієнічні заходи щодо поведження з хімікатами

Слід мити руки перед перервами та в кінці роботи.

Тримати якомога далі від продуктів харчування, напоїв та кормів для тварин.

Видаліть забруднений одяг та захисні засоби перед тим, як потрапити до зони, де вживається їжа.

7.2 Умови безпечного зберігання, враховуючи непереносимість

Зберігати в недоступному для сторонніх осіб місці.

Не зберігати продукт у проходах або на сходах.

Зберігати продукт тільки у закритій оригінальній упаковці.

Ні в якому разі не допускати просоченню в землю.

Зберігати при кімнатній температурі.

Зберігати в сухому місці.

7.3 Конкретні цілі використання

Зараз ми не маємо інформації про це.

Потрібно дотримуватися інструкції з обслуговування для здійснення належної виробничої практики, а також рекомендацій щодо оцінки ризиків.

Необхідно залучити інформаційні системи небезпечних матеріалів, наприклад, об'єднання галузевих страхових спілок хімічної промисловості

або різних галузей, залежно від застосування (будівельні матеріали, деревина, хімікати, лабораторії, шкіра, метал).

РОЗДІЛ 8: Обмеження та контроль впливу / засоби індивідуального захисту

8.1 Параметри, що підлягають контролю

Сторінка 5 з 14
 Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II
 Редакція від /Версія: 27.09.2023 / 0008
 Замінює версію/Версія: 01.11.2021 / 0007
 Чинна з: 27.09.2023
 Дата друку у форматі PDF: 29.09.2023
 Getriebeoel Additiv

Хімічна назва		Туман мінеральної олії	
ГЗНРМ (AGW): 5 mg/m ³ (Мінеральні олії (нафта), високоочищені, AGW)	ОП-КВ (Spb.-Uf.): 4(II) (Мінеральні олії (нафта), високоочищені, AGW)	---	
Процедури моніторингу:		- Draeger - Oil Mist 1/a (67 33 031)	
БГЗ (BGW): ---		Інша інформація: Y, (11) (Мінеральні олії (нафта), високоочищені, AGW)	

Базова олія - не визначено						
Область застосування	Спосіб впливу / Компонент природного середовища	Вплив на здоров'я	Дескриптор	Значення	Одиниця вимірювання	Примітки
	Навколишнє середовище - оральний (корм для тварин)		PNEC	9,33	mg/kg	
Споживач	Людина - вдихання	Довгострокові, місцеві ефекти	DNEL	1,19	mg/m ³	
Споживач	Людина - оральний	Довгострокові, системні ефекти	DNEL	0,74	mg/kg	
Працівники/співробітники	Людина - наскірний	Довгострокові, системні ефекти	DNEL	0,97	mg/kg	
Працівники/співробітники	Людина - вдихання	Довгострокові, місцеві ефекти	DNEL	5,58	mg/m ³	
Працівники/співробітники	Людина - вдихання	Довгострокові, системні ефекти	DNEL	2,73	mg/m ³	

Полісульфіди, ді-трет-бутил-						
Область застосування	Спосіб впливу / Компонент природного середовища	Вплив на здоров'я	Дескриптор	Значення	Одиниця вимірювання	Примітки
	Навколишнє середовище - прісна вода		PNEC	0,24	µg/l	
	Навколишнє середовище - морський		PNEC	0,024	µg/l	
	Навколишнє середовище - наноси, прісна вода		PNEC	0,94	mg/kg	
	Навколишнє середовище - морський		PNEC	0,094	mg/kg	
	Навколишнє середовище - ґрунти		PNEC	0,0181	mg/kg	
	Навколишнє середовище - очисні споруди		PNEC	4,51	mg/l	
	Навколишнє середовище - оральний (корм для тварин)		PNEC	6,66	mg/kg	
Споживач	Людина - оральний	Довгострокові, системні ефекти	DNEL	0,167	mg/kg	
Споживач	Людина - наскірний	Довгострокові, системні ефекти	DNEL	1,67	mg/kg	
Споживач	Людина - вдихання	Довгострокові, системні ефекти	DNEL	0,58	mg/kg	
Працівники/співробітники	Людина - вдихання	Довгострокові, системні ефекти	DNEL	3,29	mg/m ³	
Працівники/співробітники	Людина - наскірний	Довгострокові, системні ефекти	DNEL	4,67	mg/kg	

Цинк-О,О,О'-тетракіс(1,3-диметилбутил)біс(дітіофосфат)						
Область застосування	Спосіб впливу / Компонент природного середовища	Вплив на здоров'я	Дескриптор	Значення	Одиниця вимірювання	Примітки
	Навколишнє середовище - прісна вода		PNEC	0,004	mg/l	

Сторінка 6 з 14
 Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II
 Редакція від /Версія: 27.09.2023 / 0008
 Замінює версію/Версія: 01.11.2021 / 0007
 Чинна з: 27.09.2023
 Дата друку у форматі PDF: 29.09.2023
 Getriebeoel Additiv

Споживач	Людина - вдихання	Довгострокові, системні ефекти	DNEL	2,13	mg/m ³	
Споживач	Людина - наскірний	Довгострокові, системні ефекти	DNEL	6,1	mg/kg bw/day	
Споживач	Людина - оральний	Довгострокові, системні ефекти	DNEL	0,24	mg/kg bw/day	
Працівники/співробітники	Людина - вдихання	Довгострокові, системні ефекти	DNEL	8,6	mg/m ³	
Працівники/співробітники	Людина - наскірний	Довгострокові, системні ефекти	DNEL	12,2	mg/kg bw/day	

UA ГЗНPM (AGW) = граничне значення на робочому місці (середньодобове, 8 год) (стандарт TRGS 900, технічний регламент щодо небезпечних речовин, Німеччина).

A = альвеолярна (дихальна) фракція, E = інгаляційна (інгаляційна) фракція.

(8) = Вдихувана фракція (Директива 2017/164/ЄС, Директива 2004/37/ЄС). (9) = альвеолярна фракція (Директива 2017/164/ЄС, Директива 2004/37/ЄС). (11) = Фракція, що вдихається (Директива 2004/37/ЄС). (12) = Фракція, що вдихається. Альвеолярна фракція в державах-членах, які впровадили систему біомоніторингу з біологічним граничним значенням 0,002 мг Cd/г креатиніну в сечі на день набуття чинності цієї директивою (Директива 2004/37/ЄС). | ОП-КВ (Spb.-Uf.) = Обмеження піку - коефіцієнт відхилення (від 1 до 8) та категорія (I, II) для короткочасних значень. "=" = Миттєве значення. Категорія (I) = речовини, для яких місцевий вплив визначає граничне значення або речовини, що сенсibiliзують дихальні шляхи, (II) = поглинаючі речовини
 (8) = Фракція, що вдихається (2017/164/ЄС, 2017/2398/ЄС). (9) = альвеолярна фракція (2017/164/ЄС, 2017/2398/ЄС). (10) = граничне значення короткочасного впливу протягом контрольного періоду в одну хвилину (2017/164/ЄС). | БГЗ (BGW) = біологічне граничне значення. Тестовий матеріал: V = кров, BE = фракція еритроцитів крові, P/S = плазма/сироватка, U = сеча. Час відбору проб: а) відсутність обмежень, б) закінчення експозиції або кінець зміни, с) при тривалій експозиції: в кінці зміни після декількох попередніх змін, d) перед наступною зміною, e) після закінчення експозиції: години, f) після принаймні 3 місяців впливу, g) безпосередньо після опромінення, h) перед останньою зміною робочого тижня. | Інша інформація: H = шкіра резорбтивна. X = канцерогенна речовина категорії 1A або 1B або канцерогенна активність або процес. Y = Якщо AGW у., Існує ризик пошкодження плода. BGW не слід боятися. Z = Не можна виключати ризик пошкодження плода, навіть якщо дотримуються AGW та BGW (див. № 2.7 TRGS 900, Німеччина). Sa = сенсibiliзація дихання. Sh = сенсibiliзація шкіри. Sah = сенсibiliзація дихання та шкіри. DFG = Німецький науково-дослідний фонд (Комісія МАК). AGS = Комітет з небезпечних речовин. (10) = Межа професійного впливу стосується вмісту елементів у відповідному металі. (11) = Сума пари та аерозолів.

TRGS 905 - Список канцерогенних, зародкових клітин мутагенних або речовин, токсичних для розмноження (речовини, не згадані в Додатку VI, частина 3 Регламенту CLP, або речовини, класифіковані інакше, ніж AGS) з K = канцерогенні, M = Мутаген зародкових клітин, RF = токсичний для репродукції - токсичний для фертильності (може погіршити фертильність), RE = токсичний для репродукції - для розвитку (може завдати шкоди ненародженій дитині), 1A / 1B / 2 = категорії згідно з Додатком I до регламенту CLP.
 (13) = Речовина може сенсibiliзувати шкіру та дихальні шляхи (Директива 2004/37/ЄС), (14) = Речовина може спричинити сенсibiliзацію шкіри (Директива 2004/37/ЄС).

8.2 Обмеження та контроль впливу

8.2.1 Відповідне технічне обладнання для контролю

Забезпечити хорошу вентиляцію. Цього можна досягти за допомогою місцевого або загального видалення відпрацьованого повітря. Якщо цього недостатньо для підтримки концентрації нижче граничних допустимих значень на робочому місці, необхідно носити відповідні захисні засоби для органів дихання.

Застосовується лише в тому випадку, якщо тут вказані гранично допустимі значення впливу.

Відповідні методи оцінки для перевірки ефективності вжитих захисних заходів включають метрологічні та неметрологічні методи ідентифікації.

Такі описуються, наприклад, BS EN 14042, TRGS 402 (Німеччина).

BS EN 14042 "Атмосфера на робочому місці. Інструкція щодо застосування та використання процедур та обладнання для визначення хімічних та біологічних агентів".

8.2.2 Індивідуальні заходи захисту, наприклад засоби індивідуального захисту

Застосовуються загальні гігієнічні заходи щодо поводження з хімікатами

Слід мити руки перед перервами та в кінці роботи.

Тримати якомога далі від продуктів харчування, напоїв та кормів для тварин.

Видаліть забруднений одяг та захисні засоби перед тим, як потрапити до зони, де вживається їжа.

Засоби захисту очей / обличчя:

Щільно прилягаючі захисні окуляри (EN 166) з бічним захистом, якщо є ризик бризок.

Захист шкіри - Захист рук:

Захисні рукавиці, стійкі до олії (EN ISO 374)

Якщо може бути застосовано

Захисні рукавиці з нітрилу (EN ISO 374).

Захисні рукавиці з неопрену® / з поліхлоропрену (EN ISO 374).

Мінімальна товщина шару в мм:

0,5

Сторінка 7 з 14
 Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II
 Редакція від /Версія: 27.09.2023 / 0008
 Замінює версію/Версія: 01.11.2021 / 0007
 Чинна з: 27.09.2023
 Дата друку у форматі PDF: 29.09.2023
 Getriebeoel Additiv

Час проникнення (час прориву) в хвилилах:
 480

Час розриву, визначений відповідно до EN 16523-1, не був визначений в практичних умовах.

Рекомендується максимальний час носіння, що становить 50% часу розриву.

Рекомендується крем для захисту рук.

Засоби захисту шкіри - інше:

Захисний робочий одяг (наприклад, захисне взуття стандарту EN ISO 20345, робочий одяг з довгими рукавами).

Засоби захисту органів дихання:

Зазвичай не потрібно.

При утворенні масляного туману:

Фільтр A2 P2 (EN 14387), умовний колір коричневий, білий

Дотримуйтесь обмеження часу носіння апаратів респіраторного захисту.

Теплові ризики:

Не застосовується

Додаткова інформація щодо захисту рук - Тести не проводилися.

Що стосується сумішей, вибір проводиться відповідно до наявних знань та інформації про вміст.

Відбір речовин був отриманий з інформації, наданої виробником рукавичок.

Остаточний вибір матеріалу для рукавичок повинен здійснюватися з урахуванням часу прориву, швидкості проникнення та деградації.

Вибір відповідної рукавички залежить не тільки від матеріалу, але й від інших особливостей якості та від виробника.

У випадку сумішей стійкість матеріалів для рукавичок неможливо розрахувати наперед, тому її необхідно перевіряти перед використанням.

Точний час прориву матеріалу для рукавичок можна запросити у виробника захисних рукавичок і його необхідно дотримуватися

8.2.3 Обмеження та моніторинг впливу на навколишнє середовище

Зараз ми не маємо інформації про це.

РОЗДІЛ 9: Фізичні та хімічні властивості

9.1 Інформація про основні фізичні та хімічні властивості

Стан речовини:	Рідина
Фарба:	чорний
Запах:	характерний
Температура плавлення / точка замерзання:	Інформація щодо цього параметра відсутня.
Початкова температура кипіння і діапазон кипіння:	Інформація щодо цього параметра відсутня.
Займистість (тверда речовина, газ):	Вогнебезпечний
Нижня межа вибуху:	Інформація щодо цього параметра відсутня.
Верхня межа вибуху:	Інформація щодо цього параметра відсутня.
Точка займання:	100 °C
Температура самозаймання:	Інформація щодо цього параметра відсутня.
Температура розкладання:	Інформація щодо цього параметра відсутня.
Значення pH:	Інформація щодо цього параметра відсутня.
В'язкість:	304,31 mm ² /s (20°C)
Розчинність у воді:	Інформація щодо цього параметра відсутня.
Коефіцієнт розподілу (n-октанол/вода):	Не відноситься до сумішей.
Тиск пари:	Інформація щодо цього параметра відсутня.
Щільність:	1,0013 g/ml (20°C)
Щільність пари (повітря = 1):	Інформація щодо цього параметра відсутня.
Властивості частинок:	Не відноситься до рідин.

9.2 Інша інформація

Вибухонебезпечні речовини / суміші та продукти, що містять

вибухові речовини:

Інформація щодо цього параметра відсутня.

Окислювальні рідини:

Інформація щодо цього параметра відсутня.

РОЗДІЛ 10: Стабільність та реактивність

10.1 Реактивність

Не слід очікувати при належному зберіганні та обробці (стабільно).

10.2 Хімічна стійкість

Стабільний при належному зберіганні та обробці.

10.3 Можливість небезпечних реакцій

Жодні небезпечні реакції не відомі.

10.4 Умови, яких слід уникати

Сторінка 8 з 14
 Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II
 Редакція від /Версія: 27.09.2023 / 0008
 Замінює версію/Версія: 01.11.2021 / 0007
 Чинна з: 27.09.2023
 Дата друку у форматі PDF: 29.09.2023
 Getriebeoel Additiv

Див. також розділ 7.
 Нагрівання

10.5 Несумісні матеріали

Див. також розділ 7.
 Уникайте контакту з сильними окислювачами.
 Уникайте контакту з сильними лугами.
 Уникайте контакту з сильними кислотами.

Аміни
 Альдегіди
 Відновлюючий засіб

10.6 Небезпечні продукти розпаду

Див. також розділ 5.2
 Не розкладається, якщо використовувати належним чином.

РОЗДІЛ 11: Токсикологічна інформація

11.1. Інформація про класи небезпеки, визначені у Регламенті (ЄС) No 1272/2008

Більше інформації про вплив на здоров'я див. у розділі 2.1 (класифікація).

Getriebeoel Additiv

Токсичність / ефект	Кінцева точка	Значення	Одиниця	Організм	Метод тестування	Примітки
Гостра токсичність, пероральна:						в.д.
Гостра токсичність, дермальна:						в.д.
Гостра токсичність, аспірація:						в.д.
Роз'їдаюча дія / подразнення шкіри:						в.д.
Серйозне пошкодження/подразнення очей:						в.д.
Сенсибілізація дихальних шляхів/шкіри:						в.д.
Мутагенність зародкових клітин:						в.д.
Канцерогенність:						в.д.
Репродуктивна токсичність:						в.д.
Специфічна токсичність для органів-мішеней - разова експозиція (STOT-SE):						в.д.
Специфічна токсичність для органів-мішеней - повторна експозиція (STOT-RE):						в.д.
Небезпека аспірації:						в.д.
Симптоми:						в.д.

Базова олія - не визначено

Токсичність / ефект	Кінцева точка	Значення	Одиниця	Організм	Метод тестування	Примітки
Сенсибілізація дихальних шляхів/шкіри:						Не сенсибілізує, Висновок за аналогією
Небезпека аспірації:						Так
Симптоми:						Подразнення слизової оболонки

Полісульфіди, ді-трет-бутил-

Токсичність / ефект	Кінцева точка	Значення	Одиниця	Організм	Метод тестування	Примітки
Сенсибілізація дихальних шляхів/шкіри:				Морська свинка	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Skin Sens. 1B

UA

Сторінка 9 з 14
 Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II
 Редакція від /Версія: 27.09.2023 / 0008
 Замінює версію/Версія: 01.11.2021 / 0007
 Чинна з: 27.09.2023
 Дата друку у форматі PDF: 29.09.2023
 Getriebeoel Additiv

Бензолсульфонова кислота, моно-С20-24(парні)-вторинні-алкіл похідні., пара-, солі натрію

Токсичність / ефект	Кінцева точка	Значення	Одиниця	Організм	Метод тестування	Примітки
Гостра токсичність, пероральна:	LD50	>5000	mg/kg	Щур		Висновок за аналогією
Гостра токсичність, дермальна:	LD50	>2000	mg/kg	Кролик	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	Висновок за аналогією
Роз'їдаюча дія / подразнення шкіри:				Кролик	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Не подразнює
Серйозне пошкодження/подразнення очей:				Кролик	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Подразнює шкіру та слизові оболонки, Eye Irrit. 2

11.2. Інформація про інші небезпеки

Getriebeoel Additiv						
Токсичність / ефект	Кінцева точка	Значення	Одиниця	Організм	Метод тестування	Примітки
Властивості, які негативно впливають на ендокринну систему:						Не відноситься до сумішей.
Інша інформація:						Інші дані, які стосуються шкідливого впливу на здоров'я, відсутні.

РОЗДІЛ 12: Екологічна інформація

Більше інформації про вплив на навколишнє середовище див. у розділі 2.1 (класифікація).

Getriebeoel Additiv							
Токсичність / ефект	Кінцева точка	Час	Значення	Одиниця	Організм	Метод тестування	Примітки
12.1. Токсичність, риба:							В.д.
12.1. Токсичність, дафнія:							В.д.
12.1. Токсичність, водорості:							В.д.
12.2. Стійкість і здатність до розкладання:							В.д.
12.3. Біоаккумуляційний потенціал:							В.д.
12.4. Мобільність у ґрунті:							В.д.
12.5. Результати оцінки РВТ та vPvB:							В.д.
12.6. Властивості, які негативно впливають на ендокринну систему:							Не відноситься до сумішей.
12.7. Інші шкідливі ефекти:							Дані щодо іншого шкідливого впливу на навколишнє середовище відсутні.

Базова олія - не визначено

Сторінка 10 з 14
 Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II
 Редакція від /Версія: 27.09.2023 / 0008
 Замінює версію/Версія: 01.11.2021 / 0007
 Чинна з: 27.09.2023
 Дата друку у форматі PDF: 29.09.2023
 Getriebeoel Additiv

Токсичність / ефект	Кінцева точка	Час	Значення	Одиниця	Організм	Метод тестування	Примітки
12.1. Токсичність, риба:	LC50	96h	>100	mg/l	Pimephales promelas		
12.1. Токсичність, дафнія:	EC50	48h	>10000	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Токсичність, дафнія:	NOEC/NOEL	21d	>10	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Токсичність, водорості:	EC50	72h	>100	mg/l	Scenedesmus quadricauda		
12.2. Стійкість і здатність до розкладання:		28d	31	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Важко біологічно розкладається

Полісульфіди, ді-трет-бутил-							
Токсичність / ефект	Кінцева точка	Час	Значення	Одиниця	Організм	Метод тестування	Примітки
12.1. Токсичність, дафнія:	EC50	48h	63	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Токсичність, водорості:	EC50	72h	>100	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Стійкість і здатність до розкладання:		28d	13	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Важко біологічно розкладається
12.3. Біоаккумуляційний потенціал:	Log Kow		6				measured
Токсичність для бактерій:	EC50	3h	>10000	mg/l	activated sludge		

Бензолсульфонова кислота, моно-С20-24(парні)-вторинні-алкіл похідні., пара-, солі натрію							
Токсичність / ефект	Кінцева точка	Час	Значення	Одиниця	Організм	Метод тестування	Примітки
12.1. Токсичність, риба:	LL50	96h	>100	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Токсичність, риба:	NOEC/NOEL	96h	100	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Токсичність, дафнія:	LC50	48h	>100	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Токсичність, водорості:	EC50	72h	>1000	mg/l	Raphidocelis subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Токсичність, водорості:	NOEC/NOEL	96h	500	mg/l	Raphidocelis subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Стійкість і здатність до розкладання:		28d	~8	%	activated sludge	OECD 301 D (Ready Biodegradability - Closed Bottle Test)	Важко біологічно розкладається (висновок за аналогією)

Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II
 Редакція від /Версія: 27.09.2023 / 0008
 Замінює версію/Версія: 01.11.2021 / 0007
 Чинна з: 27.09.2023
 Дата друку у форматі PDF: 29.09.2023
 Getriebeoel Additiv

РОЗДІЛ 13: Вказівки щодо утилізації

13.1 Методи переробки відходів

Для речовини / суміші / залишкової кількості

Мокрі, забруднені ганчірки для чищення, папір або інший органічний матеріал представляють собою небезпеку виникнення пожежі, і їх необхідно контролювано збирати та утилізувати.

Код відходів ЄС №:

Коди відходів - це рекомендації на основі запланованого використання цього продукту.

Зважаючи на особливі умови використання та утилізації у користувача, також можуть бути призначені інші коди відходів. (2014/955/ЄС)

13 07 03

Рекомендація:

Утилізація стічних вод не допускається.

Зверніть увагу на місцеві та національні нормативно-правові акти.

Наприклад, депонування на відповідному сміттєзвалищі.

Наприклад, належна установка для спалювання сміття.

Для забрудненого пакувального матеріалу

Зверніть увагу на місцеві та національні нормативно-правові акти.

Повністю спорожніть ємність.

Незабруднену тару можна використовувати повторно.

Упаковку, яка не піддається очищенню, необхідно утилізувати таким самим чином, як і сам продукт.

РОЗДІЛ 14: Інформація про транспортування

Загальні твердження

Транспортування автомобільним/залізничним транспортом (ADR / RID)

14.1. Номер ООН або ідентифікаційний номер:	Не застосовується
14.2. Належне транспортне найменування, номер ООН:	Не застосовується
14.3. Клас небезпеки при транспортуванні:	Не застосовується
14.4. Група упаковки:	Не застосовується
14.5. Небезпека для навколишнього середовища:	не застосовується
Tunnel restriction code:	Не застосовується
Класифікаційний код:	Не застосовується
Обмежена кількість:	Не застосовується
Категорія транспорту:	Не застосовується

Перевезення морськими суднами (GGVSee / IMDG)

14.1. Номер ООН або ідентифікаційний номер:	Не застосовується
14.2. Належне транспортне найменування, номер ООН:	Не застосовується
14.3. Клас небезпеки при транспортуванні:	Не застосовується
14.4. Група упаковки:	Не застосовується
14.5. Небезпека для навколишнього середовища:	не застосовується
Морський забруднювач:	Не застосовується
EmS:	Не застосовується

Перевезення повітряним транспортом (IATA)

14.1. Номер ООН або ідентифікаційний номер:	Не застосовується
14.2. Належне транспортне найменування, номер ООН:	Не застосовується
14.3. Клас небезпеки при транспортуванні:	Не застосовується
14.4. Група упаковки:	Не застосовується
14.5. Небезпека для навколишнього середовища:	не застосовується

14.6. Спеціальні заходи безпеки для користувача

Якщо інше не встановлено, необхідно дотримуватися загальних заходів щодо безпечного транспортування.

14.7. Морські перевезення навалом згідно з інструментами ІМО

Небезпечний вантаж згідно з переліченими вище правилами відсутній.

РОЗДІЛ 15: Нормативна інформація

Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II
 Редакція від /Версія: 27.09.2023 / 0008
 Замінює версію/Версія: 01.11.2021 / 0007
 Чинна з: 27.09.2023
 Дата друку у форматі PDF: 29.09.2023
 Getriebeoel Additiv

15.1 Правила безпеки, охорони здоров'я та довкілля/законодавства, специфічні для речовини або суміші

Дотримуйтесь обмежень:

Дотримуйтесь правил щодо техніки безпеки і охорони праці трудових асоціацій / професійної медичної допомоги.

Директива 2010/75/ЄС (ЛОС): 9,4 %

У разі використання знарядь праці слід дотримуватися національних норм / приписів щодо техніки безпеки та охорони здоров'я.

15.2 Оцінка хімічної безпеки

Оцінка хімічної безпеки для сумішей не передбачена.

РОЗДІЛ 16: Інша інформація

Редаговані розділи: 3

Ці дані стосуються товару на момент його постачання.

Необхідно провести інструктаж/навчання працівників щодо поводження з небезпечними речовинами.

Класифікація та процедури, які застосовуються для визначення класифікації суміші відповідно до регламенту (ЄС) 1272/2008 (CLP):

Класифікація відповідно до регламенту (ЄС) №1272/2008 (CLP)	Метод оцінювання, що застосовується
Aquatic Chronic , H412	Класифікація за розрахунковим методом.

Наступні речення представляють вписані H-заяви, код класу небезпеки (GHS / CLP) інгредієнтів.

H317 Може спричинити алергічну реакцію шкіри.

H304 Може мати летальні наслідки при ковтанні та потрапінні в дихальні шляхи.

H315 Спричиняє подразнення шкіри.

H318 Спричиняє серйозні пошкодження очей.

H319 Спричиняє серйозні подразнення очей.

H411 Токсичний для водних організмів з довгостроковими наслідками.

H412 Шкідливий для водних організмів з довгостроковими наслідками.

Aquatic Chronic — Небезпечні для водного середовища - хронічні

Asp. Tox. — Небезпека аспірації

Skin Sens. — Сенсibilізація шкіри

Skin Irrit. — Подразнення шкіри

Eye Dam. — Серйозне ураження очей

Eye Irrit. — Подразнення очей

Важлива література та джерела даних:

Розпорядження (ЄС) № 1907/2006 (REACH) та розпорядження (ЄС) № 1272/2008 (регламент CLP) відповідно у чинній редакції.

Основні положення щодо підготовки сертифікатів безпеки в чинній редакції (Європейська хімічна агенція).

Основні положення щодо маркування та упакування відповідно до нормативного положення (ЄС) № 1272/2008 (CLP) в чинній редакції (ЕСНА).

Сертифікати безпеки речовин, що входять до складу продукту.

Домашня сторінка ЕСНА - інформація про хімікати.

Інформаційна система про хімічні сполуки GESTIS (Німеччина).

Інформаційна сторінка Федерального відомства з охорони навколишнього середовища "Rigoletto" щодо небезпечних для води речовин (Німеччина).

Директиви ЄС щодо гранично допустимої концентрації шкідливих речовин в повітрі робочої зони 91/322/ЄЕС, 2000/39/ЄС, 2006/15/ЄС, 2009/161/ЄС, (ЄС) 2017/164, (ЄС) 2019/1831 в чинній редакції.

Національні списки щодо гранично допустимої концентрації шкідливих речовин в повітрі робочої зони відповідної країни у чинній редакції.

Нормативні правила щодо перевезення небезпечних вантажів автомобільним, залізничним, морським та повітряним транспортом (ADR, RID, IMDG, IATA) відповідно у чинній редакції.

Сторінка 13 з 14
Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II
Редакція від /Версія: 27.09.2023 / 0008
Замінює версію/Версія: 01.11.2021 / 0007
Чинна з: 27.09.2023
Дата друку у форматі PDF: 29.09.2023
Getriebeoel Additiv

Абревіатури та скорочення, використані в цьому документі:

ADR Accord europeen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route (= Європейська угода щодо міжнародного автомобільного перевезення небезпечних вантажів)
заг. Загальна інформація
AOX Адсорбуються органічні галогенові сполуки
Арт., Арт. № Артикульний номер
ASTM ASTM International (Американське товариство випробування матеріалів)
ATE Acute Toxicity Estimate (= Оцінка гострої токсичності)
BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Федеральний інститут досліджень та випробувань матеріалів, Німеччина)
BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (Федеральний інститут з безпеки і гігієни праці, Німеччина)
BG Berufsgenossenschaft (Торговельна асоціація, Німеччина)
BG BAU Berufsgenossenschaft der Bauwirtschaft (Торговельна асоціація будівельної галузі, Німеччина)
BSEF The International Bromine Council (Міжнародна рада з питань використання бром)
bw (мт) body weight (= маса тіла)
відп. відповідно
прибл. приблизно
CAS Chemical Abstracts Service
ChemRRV Chemikalien-Risikoreduktions-Verordnung (Schweiz)
CLP Класифікація, маркування та упаковка (РЕГЛАМЕНТ (ЄС) № 1272/2008 щодо класифікації, маркування та упаковки речовин і сумішей)
CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (канцерогенні, мутагенні, токсичні для репродукції)
DMEL Derived Minimum Effect Level (= розрахункове мінімальне граничне значення впливу)
DNEL Derived No Effect Level (=розрахунковий рівень відсутності впливу)
dw dry weight (= суха маса)
ECHA (ЄАХР) European Chemicals Agency (= Європейське агентство з хімічних речовин)
ЄС Європейське співтовариство
EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (Європейський інвентар існуючих комерційних хімічних речовин)
ELINCS European List of Notified Chemical Substances (Європейський перелік існуючих комерційних хімічних речовин)
EN European Norms (Європейські стандарти)
EPA United States Environmental Protection Agency (Агентство охорони навколишнього природного середовища США (Сполучені Штати Америки))
ЄС Європейський союз
EVAL Ethylen-Vinylalkohol-Copolymer (Сополімер етилену і вінілового спирту)
ЄС Європейське економічне співтовариство
факс № номер факсу
GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Глобальна гармонізована система класифікації та маркування хімічних речовин)
GWP (ПГП) Global warming potential (= Потенціал глобального потепління)
IARC (МАДР) International Agency for Research on Cancer (= Міжнародне агентство з дослідження раку)
IATA International Air Transport Association (= Міжнародна асоціація повітряного транспорту)
IBC (Code) International Bulk Chemical (Code) (= Міжнародний кодекс перевезень небезпечних хімічних вантажів наливом (кодекс))
IMDG-Code International Maritime Code for Dangerous Goods (= Міжнародний кодекс морського перевезення небезпечних вантажів)
IUCLID International Uniform Chemical Information Database (Міжнародна уніфікована інформаційна база даних про хімічні речовини)
IUPAC International Union for Pure Applied Chemistry (= Міжнародний союз чистої прикладної хімії)
в.д. відсутні дані
MT3 Моторний транспортний засіб
LC50 Lethal Concentration to 50 % of a test population (= Смертельна концентрація до 50% тестової популяції)
LD50 Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= Смертельна доза до 50% досліджуваної популяції (середня летальна доза))
LQ Limited Quantities (= Обмежена кількість)
MARPOL International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships (Міжнародна конвенція про попередження забруднення морів скидами з суден)
хв./мін. Хвилина(-и) / принаймні або мінімум
н.з. не застосовується
н.п. не перевірено
н.д. недоступний
ОЕСР Organisation for Economic Co-operation and Development (= Організація економічного співробітництва та розвитку)
орг. органічні
PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= стійкий, біологічно накопичується і токсичний)
PE (ПЕ) Поліетилен

Сторінка 14 з 14
Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II
Редакція від /Версія: 27.09.2023 / 0008
Замінює версію/Версія: 01.11.2021 / 0007
Чинна з: 27.09.2023
Дата друку у форматі PDF: 29.09.2023
Getriebeoel Additiv

PNEC Predicted No Effect Concentration (= розрахункова концентрація без ефекту)
ppm (ч/млн.) parts per million (= частин на мільйон)
PVC (ПВХ) Полівінілхлорид
REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (РЕГЛАМЕНТ (ЄС) № 1907/2006 про реєстрацію, оцінку, дозвіл та обмеження хімічних речовин)
REACH-IT List-No. № 9xx-xxx-x автоматично призначається, наприклад до попередньої реєстрації без CAS-номера або іншого числового ідентифікатора. Номери списку не мають юридичного значення, скоріше вони є суто технічними ідентифікаторами для обробки подання через REACH-IT.
відпд. відповідно
RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses (= положення щодо міжнародних перевезень небезпечних вантажів залізницею)
SVHC Substances of Very High Concern (= особливо небезпечні речовини (ОНР))
Тел. Телефон
TRGS Technische Regeln für Gefahrstoffe (= Технічний регламент щодо небезпечних речовин, Німеччина)
UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (Рекомендації ООН щодо перевезення небезпечних вантажів)
UV (УФ) Ультрафіолет
VbF Verordnung über brennbare Flüssigkeiten (= Правила щодо легкозаймистих рідин (Австрія))
ЛОС Volatile organic compounds (= Летючі органічні сполуки)
vPvB very persistent and very bioaccumulative (= дуже стійкі та дуже біоаккумулятивні речовини)
wwt wet weight (= маса у вологому стані)
напр. наприклад

Наведена тут інформація призначена для опису продукту з урахуванням необхідних заходів безпеки, вона не служить гарантією певних властивостей і ґрунтується на сучасному рівні знань.
Будь-яка відповідальність виключена.

Ці положення розробили:

**Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Тел. : +49 5233 94 17 0,
Факс: +49 5233 94 17 90**

© Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Модифікація або відтворення цього документа заборонено крім випадків отримання чіткої згоди від Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.